

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Lieferwagen	CHEVROLET	Sportvan Beauville 30 Modell GG31306 (5 Plätze) / (Motor L)	CH 3333 04

Hersteller CHEVROLET MOTOR DIVISION of GENERAL MOTORS CORPORATION, Detroit, Michigan (USA)
 Erkennungsmerkmale "CG31306" sowie "CH 3333 04" auf Hersteller-Plakette
 "CGL36.." vor Fahrgestell-Nr.
 Herstellerplakette vorn, unter Motorhaube
 Fahrgestellnummer links, im Türpfosten
 Motorkennzeichen "L" links, stirnseitig auf Zylinderkopf (Importeur)
 Hauptimporteur GENERAL MOTORS SUISSE SA, Salzhausstrasse 21, 2501 Biel
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp Unveränderte Zeichen im Typencode CG31306 / CGL36..

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch
 Getriebe Automat
 Anzahl Gänge 3 Achsantrieb auf Hinterräder
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, V=Sch/H=IB, Unterdruckhilfe, Dosierventil VR, Bremskraftbegrenzer HR
 Hilfsbremse mechanisch, IB, auf die Hinterräder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse, Pedal
 Dauerbremse
 2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenz-Schalter; Kontrolllampe separat

Motor
 Marke CHEVROLET Typ L
 Bauart V Takte 4
 Treibstoff B Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 8
 Bohrung 101,6 Hub 88,39
 Hubraum 5733 Steuer-PS 29,20
 Leistungs-PS 165 SAE-net bei U/min 3600
 Lärm 75 dB/A bei U/min 3600
 Schalldämpfer 1 Topf 540x250x140 mm +)
 Abgasprüfung BAV = 1,0 % bei 500 U/min *)
 Entstörung BAV = Anhang 8, Ziffer 3+4 = D

Karosserie Kasten mit Fenster
 Anzahl Türen 2+1 rechts + 1 H. Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten A r4m **) Rückspiegel 2/beidseitig +)
 Unterlegkeil - Zugvorrichtung -
 Diebstahlsicherung -
 Anzahl Plätze l 5 v 2 M h 3
Masse innen aussen
 Länge 2150 5105 Achsabstand 3175 /
 Breite 1320/1790 2019 Doppelachse v h
 Höhe 1300 2057 Spurweite v 1725 h 1715
 Ueberhang s Spurweite v h
 v 747 h
 h 1000 1183 Spurkreis l 14500 r 14500

Gewichte vorn hinten total
 Leergewicht 1120 1020 2140
 Nutzlast 242 885 1127
 Gesamtgewicht 1362 1905 3267
 Fabrikgarantie 3357
 Reifengrösse 8.75-16.5 8.75-16.5 (Varianten \$)
 Ply / bar 8 / 3,2 8 / 4,6 vgl. Bemerkungen)
 Tragkraft 1560 2032
 für V max 135 km/h 135 km/h
 Garantierte Anhängelast gebremst
 Garantierte Anhängelast ungebremst
 Garantiertes Gesamtzuggewicht
 Geprüfte Anhängelast
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 130 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen km/h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Ausrüstung +)

Fernlichter HCR H4 (E)

Abblendlichter HCR H4 (E)

Standlichter SAE IP 69 GUIDE 81

Schlusslichter SAE STIAR 70 GUIDE 81

Bremslichter do.

Richtungsblinker v SAE IP 69 GUIDE SAE PIA 69 h wie Schlusslicht

Rückstrahler v V+H = zus. h I (E)

Markierlichter v H = zus. +) h

Zusätzliche Lichter

Kontroll-Nr.-Beleuchtung 1/ Mitte, oben an linker Türe

Scheibenwischer 2/ Blatt mit ~~MM~~ Waschanlage

Warnvorrichtungen DELCO REMY "F" + "A"

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	CHEVROLET	Sportvan Beauville 30	
Typenscheinnummer	CH	3333 04	
Karosserie	Kasten mit Fenster		
Plätze	total	5	vorn 2
Leergewicht	2140	Treibstoff	B
Nutzlast	1127	Steuer-PS	29,20
Gesamtgewicht	3267	Hubraum	5733

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Abgasprüfung : Nach ECE-Reglement 15, Aenderung 01, erfüllt (EMPA Nr. 33529), kein Genehmigungszeichen erforderlich.

***) Sicherheitsgurten : Gurtverlauf und Erreichbarkeit nach BAV Art. 23, Abs. 3bis geprüft; Gurttyp A r4m erforderlich.

+) Aenderung : durch den Importeur ausgeführt.

- orig. Sealed Beam Scheinwerfereinsätze werden durch HCR H4 (E) ersetzt;
- Standlichter werden mit weissen Gläsern ausgerüstet;
- orig. seittl. Markierlichter vorn werden ausser Betrieb gesetzt, damit die Blinker vorn und vorn seittl. synchron geschaltet sind;
- orig. Rückstrahler zu hoch; zwei I (E) werden auf die Stosstange montiert;
- beidseitig werden zurückklappbare Rückblickspiegel montiert;
- Auspuffrohrende wird gerade nach hinten geführt;
- Schutzvorrichtung nach BAV Art. 23, Abs. 2 muss vorhanden sein.

§) Eintrag im Fahrzeugausweis:

Nur mit folgenden Reifen zugelassen (Höchstgeschwindigkeit)

- GOOD YEAR "Hi-Miler Wide Tread" oder
- FIRESTONE "Transport 500" ab Reifenummer-Endzahl 156 (Produktionsdatum 15. Woche 1976)
- MICHELIN "8.75-16.5 XCA Tubl. PR 8"

Ersetzt TS CH 3333 04 vom 1.12.1975
Eintrag Fahrzeugausweis/zugelassene Reifen
(17.12.1976) (8.9.78)

Ort und Datum der Prüfung
Studen, 1.12.75

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung